

WORLD BANK MOZAMBIQUE	
Received by:	Manne
Date:	26/07/16
To: IRIS4	
Action:	elms
Copy to:	elms



República de Moçambique  
 Ministério da Terra, Ambiente e Desenvolvimento Rural  
 Administração Nacional das Áreas de Conservação  
 Projecto Mozbio

Maputo, 26<sup>th</sup> of July 2016

To  
 The World Bank  
 Maputo

Ref: MozBio Project Auditing Report for the year ended 2015

Dear Sirs,

Please find attached the Auditing Report of the MozBio Project audited by the Administrative Court, for the year ended 31<sup>st</sup> December, 2016

Yours sincerely,



Mozbio Project Coordinator



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE  
TRIBUNAL ADMINISTRATIVO  
Contadoria de Contas e Auditorias

Ofício n.º 959 /CCA/TA/361/2016

**ASSUNTO: Auditoria de Regularidade ao Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade - MOZBIO**

Para conhecimento de V.Excia, junto se envia o Relatório da auditoria financeira e a respectiva Carta de Recomendação realizada em Fevereiro e Março de 2016, ao Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade - MOZBIO, referente ao exercício económico de 2015.

Queira aceitar os protestos da minha mais elevada consideração.

Maputo, 30 de Junho de 2016

O Contador Geral  
  
Jeremias Francisco Zuande

Exmo Senhor

Coordenador do Projecto do Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade - MOZBIO

MINISTÉRIO DA TERRA, AMBIENTE E DESENVOLVIMENTO RURAL	
PROJECTO MOZBIO	
Entrada n.º	126
Data	26 / 07 / 16
Ass.	Jones Cruz



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE

TRIBUNAL ADMINISTRATIVO

Contadoria de Contas e Auditorias

RELATÓRIO DE AUDITORIA DO PROJECTO DE DESENVOLVIMENTO DAS  
ÁREAS DE CONSERVAÇÃO DA BIODIVERSIDADE

MOZBIO

Exercício Económico 2015

Maputo, Junho de 2016

**RELATÓRIO DE AUDITORIA FINANCEIRA AO PROJECTO DE DESENVOLVIMENTO DAS ÁREAS DE CONSERVAÇÃO DA BIODIVERSIDADE (MOZBIO), REFERENTE AO PERÍODO DE 01 DE JANEIRO À 31 DE DEZEMBRO DE 2015**

**Introdução**

Examinámos as demonstrações financeiras do Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade (MOZBIO), relativas ao período de 01 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015 que acompanham o presente relatório, as quais compreendem a demonstração de origens e aplicação de fundos e as respectivas notas naquele período.

**Responsabilidade da Entidade**

É da responsabilidade da Direcção, a elaboração de demonstrações financeiras que apresente de forma verdadeira e apropriada a posição financeira do projecto e o resultado das suas operações de acordo com as Normas Internacionais de Contabilidade para o Sector Público (IPSAS) – Base de Caixa.

**Responsabilidade do Auditor**

A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião profissional e independente, baseada no nosso exame daquelas demonstrações financeiras.

### **Âmbito**

A nossa auditoria foi realizada de acordo com os procedimentos aprovados pelo Tribunal Administrativo de Moçambique que coincidem com os padrões internacionais de auditoria recomendados pela Organização Internacional de Instituições Supremas de Auditoria (INTOSAI). Uma auditoria inclui, numa base de teste, a verificação das evidências que suportam os valores e informações constantes das demonstrações financeiras. Adicionalmente, uma auditoria inclui a apreciação dos princípios contabilísticos adoptados e avaliação das estimativas significativas efectuadas pela instituição bem como a forma de apresentação das demonstrações financeiras.

Planeámos e executámos a nossa auditoria por forma a obtermos convicção razoável sobre se as referidas demonstrações financeiras não contêm distorções significativas.

Entendemos que a auditoria efectuada proporciona uma base aceitável para a expressão da nossa opinião sobre aquelas demonstrações financeiras.

Nesse sentido, as matérias levantadas no presente relatório são apenas aqueles de que tomamos conhecimentos durante a realização da auditoria e que constituíram o universo das operações seleccionadas, conseqüentemente, os nossos comentários sobre os sistemas de controlo interno programas e procedimentos não são exaustivos.

### **Base para Opinião**

- Pagamentos indevidos no valor de **27.633.463,20MT**
- Realização de despesas ilegíveis ao projecto no valor de **899.712,27MT**.

### **Opinião Com Reservas**

Em nossa opinião, excepto ao parágrafo anterior as demonstrações financeiras referidas apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos aspectos matérias da posição financeira do Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade (MOZBIO) em 31 de Dezembro de 2015 e dos resultados das operações e fluxo de caixa relativo ao ano findo nos termos das Normas Internacionais de Contabilidade para o Sector Publico, Base de Caixa.

### **Ênfase**

Sem afectar a opinião expressa no parágrafo anterior, chamamos atenção para as situações seguintes:

- Falta de documentos justificativos nos processos de despesas (recibos, facturas e confirmação de deslocação pelos beneficiários das ajudas de custo);
- Pagamento de subsídio de combustível acima dos limites estabelecidos,

TRIBUNAL ADMINISTRATIVO

Contadoria de Contas e Auditorias

Relatório de Auditoria ao Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade (MOZBIO)

**Adicionalmente**

Em nossa opinião, a conta designada **004839601009** e **004954601009** apresenta de forma verdadeira e apropriada os recebimentos e pagamentos efectuados durante o ano findo em 31 de Dezembro de 2015 e a liquidação e realimentação da conta designada é suportada pelos recebimentos e pagamentos efectuados durante o ano.

Maputo, 30 de Junho de 2016

  
O Contador Geral  
  
Jeremias Francisco Zuande

# Anexo



**DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS DE RECEBIMENTOS E PAGAMENTOS,  
REFERENTE A 01 DE JANEIRO À 31 DE DEZEMBRO DE 2015**

Descrição	Notas	USD	MT
<b>SALDO INICIAL</b>	<b>2.4</b>		<b>15.600.317,27</b>
Banco de Moçambique 004839601009		207.790,69	8.365.653,18
1.1. Cut MT			0,00
1.1.1. Standard Bank			7.234.664,09
1.2 Cut USD		0,00	0,00
2. Banco de Moçambique 004954601009		0,00	0,00
<b>DESEMBOLSOS</b>	<b>2.5</b>		<b>164.242.224,64</b>
Bordeaux de Credito/3000002203		367,20	14.783,47
Bordeaux de Credito/3000002738		836,49	33.677,09
DP 05/2015			3.786.750,75
DP 04/2015			3.224.741,61
DP 03/2015			14.859.000,00
DP 02/2015			13.310.840,00
DP 01/MOZBIO/15		45.852,00	2.116.986,84
WA 12/Q8410/2014		4.150,87	167.114,03
WA 01/Q8410/2015		46.465,26	1.870.691,37
WA 02/Q8410/2015		101.282,65	4.077.639,49
WA IDA 01/2015		2.500.000,00	100.650.000,00
WA 01/2015		500.000,00	20.130.000,00
<b>PAGAMENTOS:</b>	<b>2.6</b>		<b>102.002.074,02</b>
<b>1. Pagamentos do Projecto</b>			<b>64.703.754,82</b>
1.1 Banco de Moçambique 004839601009			64.703.754,82
1.1.1 Cut MT			46.313.446,19

TRIBUNAL ADMINISTRATIVO

Contadoria de Contas e Auditorias

Relatório de Auditoria ao Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação da Biodiversidade (MOZBIO)

1.1.1.1 Pagamentos Directos da Cut MT			6.501.144,13
1.1.1.2 Tranf. Para Standard Bank			39.812.302,06
1.1.2 Cut USD		<b>456.788,59</b>	<b>18.390.308,63</b>
1.1.3 Reembolso a MITUR		100.000,00	4.026.000,00
1.1.4 Pagamentos Directo da Conta 004839601009		356.788,59	14.364.308,63
1.2. Banco de Moçambique 004954601009		0,00	0,00
<b>1.2 Pagamentos do Banco Mundial</b>			<b>37.348.319,20</b>
<b>SALDO PARA GERÊNCIA SEGUINTE</b>	<b>2.7</b>		<b>77.840.467,89</b>
1. Banco de Moçambique 004839601009		704.104,57	28.347.249,99
1.1 Cut MT			14.484.056,18
1.1.1. Standard Bank			6.827.161,72
1.2 Cut USD		200.000,00	8.052.000,00
2. Banco de Moçambique 004954601009		500.000,00	20.130.000,00

***PRINCIPAIS POLITICAS CONTABILISTICAS E NOTAS ÀS DEMONSTRAÇÕES  
FINANCEIRAS***

**1.1 Legislação**

O MOZBIO é um Projecto de Desenvolvimento das Áreas de Conservação de Biodiversidade no território Moçambicano, através de:

- a) Melhoria do mecanismo de partilha de benefícios que retorna as receitas do turismo para as comunidades;
  - b) Aumento da criação de postos de emprego e oportunidades de negocios a partir do turismo;
  - c) Promoção de actividades de subsistência alternativas que reduzam as práticas destrutivas.
- D) Os sectores de turismo e horticultura.

Nos termos da al.c), n.º 2 do artigo 230 da Constituição da República de Moçambique de 2004, está estabelecido que compete ao Tribunal Administrativo (TA) fiscalizar a aplicação dos recursos financeiros obtidos no estrangeiro, nomeadamente através de empréstimos, subsídios, avales e donativos.

Nestes termos, aplica-se ao MOZBIO o previsto nas Leis n.ºs 9/2002, de 12 de Fevereiro e 14/2014 de 14 de Agosto, Instruções Sobre a Execução do Orçamento do Estado Publicadas pela Direcção Nacional de Contabilidade Pública (DNCP), no Manual de Administração Financeira do Estado, também publicado pela DNCP, no Manual de Gestão Financeira e Contabilística do projecto e Manual de Procurment e nas Directrizes do Banco Mundial.

## 2. Políticas Contabilísticas e Notas as Demonstrações Financeiras

### 2.1 Financiamento

De acordo com o relatório financeiro emitido pelo Banco Mundial. Para o Projecto foi acordado o financiamento de **XDR 26.400.000,00** o equivalente a **USD 40.000.000,00** (quarenta milhões de dólares norte americanos) no periodo de 5 anos.

Financiador	Período de Financiamento	Valor a Financiar
IDA/BANCO MUNDIAL	De 2014 a 2019	USD 40.000.000,00

### 2.2 Preparação dos Relatórios Financeiros

Os Relatórios Financeiros foram preparados na base de Caixa, isto é, as Receitas são registadas quando recebidas e as Despesas são registadas quando pagas, independentemente do período a que se referem.

### 2.3 Imobilizado

O Imobilizado e materiais são considerados como despesas da entidade na data de pagamento. São tratados como despesa no ano de aquisição e são controlados através de um cadastro do activo fixo.

## 2.4 Moeda

As transacções são registadas em USD e o equivalente em meticais ao câmbio da data de cada transacção e os saldos valorizados ao câmbio da data do encerramento das contas ou do fim do exercício.

## 2.5 Saldos das Gerências Anterior

Os saldos bancários reconciliados de acordo com os extractos á 01 de Janeiro de 2015 totalizam **15.600.317,27MT**, (Quinze milhões seiscentos mil trezentos dezassete meticais e vinte sete centavos), subdivididos da seguinte forma:

Descrição	USD	MT
<b><i>SALDO INICIAL EM 2015</i></b>		<b><i>15.600.317,27</i></b>
Banco de Moçambique 004839601009	207.790,69	8.365.653,18
1.1. Cut MT		0,00
1.1.1. Standard Bank		7.234.664,09
1.2 Cut USD	0,00	0,00
2. Banco de Moçambique 004954601009	0,00	0,00

## 2.6 Desembolsos

No ano de 2015 foi desembolsado o valor de **164.193.764,08 MT**, dos quais **37.298.319,20MT** foram Pagamentos Directos do Banco Mundial e **126.895.444,88MT** em transferencias para conta Forex do Banco de Moçambique conforme a discrição abaixo:

Desembolsos	USD	MT
<b>Pagamentos Directos (DP) do Banco Mundial</b>		<b>37.298.319,20</b>
DP 05/2015		3.786.750,75
DP 04/2015		3.224.741,61
DP 03/2015		14.859.000,00
DP 02/2015		13.310.840,00
DP 01/MOZBIO/15	45.852,00	2.116.986,84
<b>Banco de Moçambique 004839601009</b>	<b>2.651.898,78</b>	<b>106.765.444,88</b>
WA 12/Q8410/2014	4.150,87	167.114,03
WA 01/Q8410/2015	46.465,26	1.870.691,37
WA 02/Q8410/2015	101.282,65	4.077.639,49
WA IDA 01/2015	2.500.000,00	100.650.000,00
<b>Banco de Moçambique 004954601009</b>	<b>500.000,00</b>	<b>20.130.000,00</b>
WA 01/2015	500.000,00	20.130.000,00
<b>Total dos Desembolsos</b>		<b>164.193.764,08</b>

## 2.7 Pagamentos

O MOZBIO, efectuou pagamentos com o fundo do Banco Mundial no valor Total de **37.298.319,20MT** (Trinta e sete milhões vinte e sete mil trezentos trinta e três meticais oitenta e oito centavos), Conforme, discriminação abaixo:

<b>Total de Pagamentos Directos (DP)</b>		<b>37.298.319,20</b>
DP 05/2015		3.786.750,75
DP 04/2015		3.224.741,61
DP 03/2015		14.859.000,00
DP 02/2015		13.310.840,00
DP 01/MOZBIO/15	45.852,00	2.116.986,84

Relativamente as transferências para conta Forex nº 004839601009 do Banco de Moçambique foram efectuados pagamentos no valor de **64.703.754,82MT**, conforme a discricão abaixo:

1.1 Banco de Moçambique 004839601009		<b>64.703.754,82</b>
1.1.1 Cut MT		<b>46.313.446,19</b>
1.1.1.1 Pagamentos Directos		6.501.144,13
1.1.1.2 Tranf. Para Standard Bank		39.812.302,06
1.1.2 Cut USD	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.1.3 Reembolso a MITUR	<b>100.000,00</b>	<b>4.026.000,00</b>
1.1.4 Pagamentos Directo	<b>356.788,59</b>	<b>14.364.308,63</b>

## 2.7 Saldos Para Gerência Seguinte

Os saldos bancários reconciliados de acordo com os extractos á 31 de Dezembro de 2015 totalizam **77.840.467,89 MT**, (Setenta e sete milhões oitocentos e quarenta mil quatrocentos sessenta e sete meticais oitenta e nove centavos), subdivididos da seguinte forma:

Descrição	USD	MT
<b><i>SALDO PARA GERÊNCIA SEGUINTE</i></b>		<b>77.840.467,89</b>
1. Banco de Moçambique 004839601009	704.104,57	28.347.249,99
1.1 Cut MT		14.484.056,18
1.1.1. Standard Bank		6.827.161,72
1.2 Cut USD	200.000,00	8.052.000,00